

BEPC
SESSION 2018
ZONE : III

Coefficient : 1
Durée : 2 h

LANGUE VIVANTE 2 : ALLEMAND

Cette épreuve comporte deux (02) pages numérotées 1/2 et 2/2.

N.B. : Les réponses aux questions doivent être recopiées sur la feuille de composition.

Das Leben im Internat.

- 1 Louise, 15 Jahre alt, besucht die 10. Klasse eines Gymnasiums(....). Sie geht auch schon immer mehr ihren eigenen Weg. Sie lebt im Internat. Nur am Wochenende und in den Ferien sieht sie ihre Eltern.
Im Internat sind Freunde etwas wie eine Ersatzfamilie¹ für sie. „Ich habe hier einen festen Freundeskreis“². Wir machen viel zusammen und verstehen uns wirklich gut, sitzen oft am See, reden³ oder machen zusammen Sport.“
Und wenn sie mal ein großes Problem hat, kann sie immer ihre Eltern anrufen. In einer halben Stunde können sie da sein.
(...) Über ihr eigenes Leben und ihre eigene Zukunft⁴ macht sich Louise wenige Sorgen⁵. „Mit dem Abitur“⁶ stehen mir fast alle Wege offen. Ich werde studieren und dann sicher eine gute Arbeit bekommen und gutes Geld haben.

Aus: Deins, Seiten 5-6 von Deutschperfekt, November 2013.

Wortklärung :

- 1- Die Ersatzfamilie: une famille à l'image de sa propre famille / une famille qui remplace sa famille/ un substitut de la famille.
- 2- Der Freundeskreis : le groupe / le cercle d'amis
- 3- Reden : parler
- 4- Die Zukunft : l'avenir
- 5- Die Sorge (n) : le souci, la préoccupation
- 6- Das Abitur : le baccalauréat

I- AUFGABEN ZUM TEXTVERSTÄNDNIS : (6 points)

- 1) Wie heißt es im Text? (1,5 pt)
 - a- Louise geht in die 10. Klasse eines Gymnasiums.
 - b- Sie lebt nicht zu Hause
 - c- Freunde sind wie eigene Familie
- 2) Was passt zusammen? Verbinde! (1 pt)
Zum Beispiel : 3=b
 - 1- eigenen Weg a-leben
 - 2- Im Internat b-machen
 - 3- sich Sorgen c-gehen
- 3) Beantworte die Fragen! (3,5 pts)
 - a- Wo lebt Louise? (0,5 pt)
 - b- Wie verstehen sich die Internatsschüler? (1 pt)
 - c- Wann besucht Louise ihre Familie? (0,5 pt)
 - d- Was machen die Internatsschüler in ihrer Freizeit? (1,5pt)

II. LECTURE DES TEXTES : (10 points)

A. Lektüre des Textes : (3 points)

1. Was passt nicht? Schreibe ab. (1,5 pt)
 a. Die Klassen - der Kurs - der Wohnung - das Haus.
 b. Die Universität - die Universität - die Fakultät - die Universität.
 c. Die Bank - der Kurs - der Professor - die Dozent.
 d. Die Universität - der Kurs - der Professor - die Dozent.
2. Was passt nicht? Schreibe ab. (1,5 pt)
 a. Sie ist die Königin. Richard.
 b. Sie besucht eine wichtige Arbeit.
 c. Er ist nicht mehr nach Hause.

B. Lektüre des Textes : (2 points)

1. Was passt nicht? Schreibe ab. (1 pt)
 a. Ich bin ein Mann.
 b. Ich bin ein Mann.
 c. Ich bin ein Mann.
2. Was passt nicht? Schreibe ab. (1 pt)
 a. Ich bin ein Mann.
 b. Ich bin ein Mann.
 c. Ich bin ein Mann.

C. Lektüre des Textes : (3 points)

1. Was passt nicht? Schreibe ab. (1,5 pt)
 a. Louise wurde nicht — ihren Eltern.
 b. Die Universität ist nicht — Paris.
 c. Die Familie von Louise kommt — Deutschland.
2. Was passt nicht? Schreibe ab. (1,5 pt)
 a. Der Lehrer ist — Schüler. Ein Internat ist ein Internat.
 b. Die Familie ist — Internat und Internat.
 c. Die Wohnung ist — Familie ist in Hamburg.

D. Übersetzung : (2 points)

1. Übersetze den Text. (1 pt)
 In der Ferien und im Wochenende besucht Louise ihre Familie.
2. Übersetze den Text. (1 pt)
 Der Professor ist ein Internat.

III. FREE PRODUCTION : (4 points)

Die Schüler in einem Gymnasium. Sie wohnt in einer Stadt, dort gibt es viele Internate. Am Samstag fragt sich der Vater, ob sie ein Internat oder hier zu Hause leben.

1. Was ist das? (1 pt)
2. Begründe, warum? (3 pt)

Der Vater ist ein Mann der besten.

Die Schüler in einem Gymnasium. Sie wohnt in einer Stadt, dort gibt es viele Internate. Am Samstag fragt sich der Vater, ob sie ein Internat oder hier zu Hause leben.

BEPC - SESSION 2018

CORRIGE ET BAREME DE LV 2 ALLEMAND: ZONE 3

CORRIGE	BAREME
<u>TEXT. DAS LEBEN IM INTERNAT</u>	
<u>I. AUFGABEN ZUM TEXTVERSTANDNIS</u>	6 pts
1. <u>Wie heißt es im Text?</u>	1,5 pt
a - Louise, (15 Jahre alt), besucht die 10. Klasse eines Gymnasiums.	0,5 pt
b - Sie lebt im Internat.	0,5 pt
c - Im Internat sind Freunde etwas wie eine Ersatzfamilie (für sie).	0,5 pt
2. <u>Was passt zusammen? Verbinde</u>	1 pt
1: c	0,5
2: a	0,5

3. Beantworte die Fragen!

3,5 points

a. Louise lebt im Internat. / Sie lebt im Internat. / Im Internat

0,5 pt.

b. Die Internatsschüler verstehen sich wirklich gut. / Wirklich gut

1 pt.

c. Louise besucht ihre Familie nur am Wochenende und in den Ferien. / Nur am Wochenende und in den Ferien sieht sie ihre Eltern

0,5 pt.

d. Pour cette question, on affectera (0,5 pt) par élément de réponse.

Die Internatsschüler sitzen oft am See, reden oder machen zusammen Sport

1,5 pt.

II AUFGABEN ZUR SPRACHKOMPETENZ

10 pts

A Aufgaben zum Wortschatz

3 pts.

1. Was passt nicht? Schreibe ab!

1,5 pt.

a - das Auto

0,5 pt.

b - die Fabrik

0,5 pt.

c - die Bank

0,5 pt.

2. Finde Antonyme im Text!

1,5 pt.

a - Sie hat ein großes Problem

0,5 pt.

- b. Sie bekommt eine gute Arbeit	0,5 pt
C. Louise fährt oft nach Hause	0,5 pt
B. Aufgaben zum Sprechbereich	2 pts
1. Que dis-tu en allemand pour exprimer l'importance de quelque chose?	1 pt
b. Das ist wichtig	
2. Que dis-tu en allemand pour exprimer ta joie?	1 pt
a. Ich freue mich sehr darauf!	
C. Aufgaben zur Grammatik	3 pts
1. Was passt? Ergänze mit der richtigen Präposition: nach - aus - von - bei	1,5 pt
a. Louise wohnt nicht bei ihren Eltern	0,5 pt
b. Die Internatsschüler fahren nach China	0,5 pt
c. Die Familie von Louise kommt aus Deutschland	0,5 pt
2. Finde die richtige Genitivform	1,5 pt
a. Das Leben der Schülerinnen im Internat ist monoton	0,5 pt
b. Die Zimmer des Internats sind super	0,5 pt
c. Die Wohnung der Familie ist in Hamburg	0,5

D. Übersetzung

2 Pts

1. Ins Französische

1 Pt

Pendant les congés et le Weekend, Louise rend visite à / visite sa famille

2. Ins Deutsche

1 Pt

Nicht viele / wenige Schüler leben / wohnen / sind im Internat

III FREIE PRODUKTION

4 Pts

Vu le caractère ouvert de la question, le correcteur appréciera la cohérence de la production, la pertinence de l'argumentation et la logique des idées.

Cependant quelques éléments de réponses

1) 1^{ère} position

1 Pt

Vater, ich möchte gern im Internat leben

2^{ème} position

Vater, ich will nicht im Internat leben

2) Justification : 1 point par justification

3 Pts

1^{ère} position
- Im Internat werde ich neue Personen kennenlernen

- Ich werde andere Freunde haben

- Ich werde mit den Schulfreunden die Lektionen lernen